

222
26
S E R M O N
PANEGIRICO

DE EL DULCISIMO NOMBRE
DE MARIA SANTISSIMA

PREDICADO EN LA IGLESIA DE SEÑOR SAN JULIAN
en las Fiestas que la muy Noble, y muy Leal Ciudad de
Sevilla, y su Nobleza consagran todos los años à la
Natividad de MARIA,

EN SU IMAGEN SAGRADA

DE LA INIESTA.

PREDICOLO EL M. R. P. M. Fr. LUIS ANTONIO
Clavijo Cathedratico de Prima de su Real Convento, y Casa
Grande de Santa Justa, y Rufina, Orden de la Santissima
Trinidad de Redentores Calçados Extramuros de
esta Ciudad el dia 17. de Setiembre, dia dezimo,
y vltimo de las fiestas, en el qual la solemnizò
su Santo Nombre de MARIA su Noble,
è Ilustre Hermandad.

Quien lo dà à la estampa, y lo dedica à esta Gran
Señora.

Año



1683.

Impresso en Sevilla, por Tomàs Lopez de Haro;
en las siete Rebueeltas junto à la Imagen.

2 E R M O N

PANORAMA

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

PREMIER VOLUME

DE LA CITE DE MONTEVIDEO

PAR M. L. L. L.

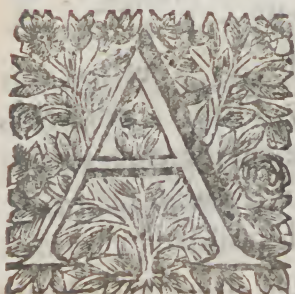
PREMIER VOLUME

DEDICATORIA

225

A la Reyna de los Angeles Maria
Santissima de la INIESTA.

Soberana Señora , y Madre nuestra.



Quien mejor (Señora) que à
V.M. puede nuestra devocion
consagrar este Sermon; sino ay
cosa de mas gusto para vos que
dedicaros Sermones? *Quid enim*
(dixo el Damasceno) *Verbi*
Matri aptius, quam Sermonem
oferemus? Si es corta la ofrenda bien podemos dezir
con S. Andres Cretense: *Nihil enim ultra habui, quod*
oferrem excelentissimæ omnium Matri verbi, nisi Oratio
nem, bien sabeis dueño dulcissimo de nuestras almas,
que si tu vieramos quanto se puede tener todo os lo
ofrecierámos rendidos à vuestros pies, y aunque
otros nueve Sermones predicados à gloria de vuestra
Natividad, y Invencion dichosa de vuestra Soberana
Imagen por los mas Doctos Oradores de esta
Ciudad os pudieramos consagrar; este solo nos ha
parecido de vuestro gustoso obsequio; porque cada
vno ama à su semejante (dixo el Damasceno) y se
goza con lo que es semejante à lo que ama: *Simile*
enim simili gaudet. Semejança proporcion, y si metria

*D. Damasc.
oration. de
dorm. Virg*

*Andreas
Cretens de
Oration. de
dorm. Dis
para.*

*S. Damasc.
ubi supra.*

han de tener los dones con los Sujetos á quien se dedican ; que por esto la antigüedad docta á la Diosa Ceres ofrecia verdes macollas, y rubias espigas, á la Diosa Flora claveles, rosas, y jasmínes, y á vos este Sermon de vuestro Nombre Maria, y de vuestro Titulo de INIESTA, pues deletrea vuestras gracias en el papel de sus discursos, y decora las propiedades de la Retama, milagrosa planta de tan prodigiosa Invencion. Todo es vuestro, el Sermon goza vuestro Nombre, y Titulo, admitid este Don que os ofrecemos, que mejor que aquel

Ovid. lib.
7. amor. e
Eleg. 13-

Poëta en sus amores lo pedimos : *Tu modo fac titulum* *numeribus / quæ locum* : Y con la humildad, y rendimientto, que los Criados llegan á los pies de su Señora ; los Bassallos a los de su Reyna, v los Hijos a los de sus Madres : Nosotros Hijos, Esclavos, y Bassallos vuestros, en los Pies de Vuestra Magestad ofrecemos nuestros corazones, y la dadiva de este obsequio pidiendoos de merced nos mireis con los clementísimos ojos de vuestro amor, piedad, y misericordia.

S E Ñ O R A.

Vuestros Esclavos, y Hijos humildes.

APRO

A P R O B A C I O N

*Del M. R. P. M. Fr. Antonio de Lara Ministro del
Real Convento de la SS. Trinidad de Redentores
Calçados. y Visitador de su Provincia &c.*

E Leydo por mandado de nuestro M. R. P. M.
Fray Diego Camacho Ministro Provincial,
&c. El Sermon que con toda felicidad
dixo en la Iglesia de N. Señora de la INIESTA
el dia del dulcissimo Nombre de MARIA, el
Padre Lector Fr. Luis Antonio Clavijo, Lector
de Prima deste Convento de Sevilla. Y en él hallo
tan ociosa la censura, como ocupada la admiracion.
En vna hora se dixo, y no cupo su elogio en
muchas horas, fue à todas luzes grande por las
circunstancias que le adornaron, y siendo el con-
curso tan lleno de nobleza, de gravedad, y doctrina
mereció el Autor la gracia general de todos; yo lo
oí, y lo admirè encompañia de la Ilustre, y Noble
Hermanidad de la Virgen Santissima de la INIESTA
que mandò se diese à la estampa para que todos
vean en estos rasgos otras luzes mas dilatadas que
me prometo del Sugeto. Juzgo pues, que se deve
imprimir para beneficio comun de todos, pues nada
contiene que disuene de nuestra Fè, y Religion.
Este es mi parecer, &c. En este Convento de la
Santissima Trinidad de Redentores Calçados de
Sevilla en 20. de Setiembre de 1683.

Maestro Fr. Antonio de Lara.
LI



LICENCIA DE LA ORDEN.

AVE MARIA.

NOs el Maestro Fray Diego Camacho Examinador Synodal de los Obispados de Cartagena, y Malaga, y Ministro Prouincial de la Orden de la Santissima Trinidad de Calçados Redencion de Cautivos en esta Provincia de andaluzia, &c. Auendo visto la Aprobacion del M.R.P.M. Fr. Antonio de Lara Ministro de nuestro Convento de Sevilla, y Visitador desta nuestra Provincia, que ha dado â el Sermon que el P. Fr. Luis Antonio Clavijo Lector de Prima de Teologia de nuestro Convento de Sevilla, predicó del dulcissimo Nombre de Maria en las fiestas de la Imagen de Nuestra Señora de la INIESTA. Damos licencia para que se dê â la estampa. Fecha en este Convento de la Ciudad de Vbeda en 28. de Setiembre de 1683. años.

El Maestro Fr. Diego Camacho,
Ministro Prouincial.

Por mandado de N.M.R.P. Ministro Prouincial.

Fr. Gabriel Hurtado Secret.

APRO.

Del muy R. P. M. Fr. Francisco Pardo del Sagrado
Orden de Predicadores, y Prior de su Insigne
Colegio de Santa Maria de Monte Sion.



Ororden del señor D. Gregorio Bastan y Arostegui
Arçediano de Ezija, Dignidad en la Santa Iglesia de
Sevilla, Prouisor, y Vicario General en ella, y su
Arçobispado: He leydo con todo cuidado esta
Oracion Panegirica, que en Elogios del Santissimo
y Dulcissimo Nombre de Maria, dixo en la Ilustre

Parroquia de S. Julian de esta Ciudad, el M. R. P. M. Fr. Luys
Antonio Clavijo, Catedratico de Prima de Teologia, de el Real
Convento de la Santissima Trinidad de Redentores Calçados en el
ultimo dia de el celebre Dezenario, que en cultos de el Natal feliz
de Maria, y veneracion de la Milagrosissima Imagen de la
INIESTA, Patrona desta Ciudad Nobilissima, consagrò la devo-
cion tan noble, y generosa, como Sevillana. Confesso ingeniamen-
te me fue de mucho gusto el mandato, por el desseo, conque me
hallaua de leer el Sermon, ya que no tuve la fortuna de oírlo predi-
car. Nació en mi este desseo de las muchas voces de la Fama, que
decian lo ingenioso de la Oracion; y auendola visto con el cuidado
que se deve, hallo, que aunque mas esforcò la Fama su clarin,
quedò el punto muy baxo para tanta letra: Pues sobre no
tener cosa, que disuene à las verdades Catolicas, ni à la pureza de
costumbres, tiene muy proprias voces, modestas, y sentenciosas las
frasis, graves los Assuntos, solidas las pruebas, y entre flores de
erudicion muchos frutos de Doctrina: Ajustandose en todo su Au-
tor à las leyes que enseñò el Fenix de los ingenios Augustino à los
Oradores Euangelicos: *Eloquens in verbis suis agere debet, vt veritas
pateat, veritas placeat, veritas moneat; & vt pateat debet loqui clarè,
& apertè: Vt placeat, compositè, & ornatè; vt moueat, feruenter, &
denotè.* Por lo qual me parece muy digno de la licencia, que agra-
decen quantos le leyeren. Este es mi sentir, salvo, &c. En este
Colegio de Santa Maria de Monte Sion 29. de Setiembre
de 1683.

Fray Francisco Pardo.

LI-

LICENCIA DEL ORDINARIO.

EL Doctor Don Gregorio Bastan y Arostegui Arçediano de la Ciudad de Ezija. Dignidad en la Santa Iglesia Metropolitana desta Ciudad de Sevilla, Prouisor, y vicario general en ella, y su Arçobispado, y Visitador general de los Conuentos de Monjas sujetos à la Iurisdiccion Ordinaria. por el Ilustrissimo y Reuerendissimo Señor Don Ambrosio Ignacio Spinola y Guzman, mi señor, por la gracia de Dios, Arçobispo desta dicha Ciudad, y Arçobispado, del Consejo de su Magestad, &c. Doy licencia por lo que toca à este Tribunal, para que se pueda imprimir, è imprima el Sermon que Predicò el dia ultimo del Dezenario que celebrò la Hermandad de Nuestra Señora de la INIESTA, cita en la Parroquial de San Iulian desta Ciudad à la Natividad de Maria Santissima; el M.R.P.M.Fr. Luis Antonio Clavijo, Catedratico de Prima de Teologia, en el Real Conuento de la Santissima Trinidad extramuros desta Ciudad: Atento à no contener cosa contra nuestra Santa Fè, y buenas costumbres, sobre que ha dado su censura, y parecer la Persona a quien cometi la vista, y examen de dicho Sermon, y mando que esta mi Licencia, y la dicha Censura se imprima à el principio de cada Sermon. Dada en Sevilla en seis dias del mes de Octubre de mil seiscientos y ocbenta y tres años.

Doct. D. Greg. Bastan y Arostegui.

Por mandado del Señor Provis.

Juan Francisco de Alvarado.

SALVACION.

Missus est Angelus Gabriel à Deo, &c. Et nomen Virginis Maria.

S. Lucas cap. 1.

Mariæ de qua natus est Iesus, qui vocatur Christus.

S. Matth. cap. 1.

Caro mea verè est cibus, & sanguis meus verè est potus.

S. Joann. cap. 6.



Avegar mucho mar en poco tiempo, jamás lo ha conleguido el mejor Bagel de vela, à menos costo que el de vna tormenta deshecha, que aunque aya de ser à popa forçosamente para correrla, esso tiene de mas horrible, lo que parece de favorable; porque la demasia buelve en riesgo la felicidad, y en afficcion la ven-

tura. Es lma ayor en mi estimacion este empeño, en tanto grado, que no se atreviera à desfearla, por mas que fuesse desvanecida mi presuncion; pues aver de hazer no suposicion, pero bulto, entre tanto Sujeto docto, como ha ocupado por nueve dias este puesto de todas maneras venerable no lo supiera imaginar toda la confiança de mi amor próprio; pero el de quien haze empeño de su generosidad mis aumentos, juzga que podrá seguir passos Gigantes mi capacidad pigmea; que es perpetua ceguedad de los afectos suponer meritos en el Sujeto à que se inclinan: Mas como no basta la suposicion contra la verdad, la de mi corto talento no ha de poder disimularse entre toda la sombra de su rèspecto; bien, que esta eleccion solo es credito de la generosidad del honrarme, y aqui se funda no ser violencia si se advierte, que es el dezimo sobre vltimo dia el de mi servicio, pues siendo en todas letras el octavo, numero de perfeccion; (que por esso lo llaman constante) acreditase de tal el acierto de ponerme fuera del numero, porque no puede hazerlo con ninguno mi ignorancia defectuosa; y quedo en esto muy acreditado, pues siendo oy dia del Santissimo Nombre de MARIA, me han hecho Predicador de nombre. Y aunque viene tan hermosamente lucida la hacha de mano, en mano, y la de ayer de vn Elias aparar por vltimo en la mia, no es para que la conserve la llama,

fin para que la apague como criado quando se acabe la fiesta: Y mis
 quando veo la arena desta carrera tan multiplicadamente hollada, que
 apenas descubro senda, por donde no sea fuerza repetir estampas al
 passo; pero no puedo negarle algun consuelo á mi insuficiencia, que
 seguir sus passos será hallarme pie, para alcançar, ó rayar en tan alto
 Assumpto: Que bien lo saben hazer los Maestros, segun aquel dicho
 de David: *Saturati sunt filijs: Et dimiserunt reliquias suas parvulis suis.*
 Comieron los Grandes á toda satisfaccion, y como fue tan abundante la
 mesa dexaron reliquias para sus parvulos; yo parvulo, y vltimo en
 todo reconociendo el combite, que mis mayores Maestros han hecho
 á sus auditorios suspensos á tanta dulçura de ingenios, conque los rega-
 ló su opulencia de discursos, hasta dexar los gustos de todos hanbrienta-
 mente satisfechos, esperaba algun bocado, y he sido tan venturoso, que
 sobre dexarme la mesa puesta deste Sacramento admirable con la
 carne desta Divinissima Hostia (que oy, como estos dias se digna
 assistir) como parvulo aceto el combite de sus reliquias; que la Sabi-
 duria Divina á los pequenuelos combida á su mesa: *Si quis est parvulus*
veniat ad me. Y es para dar sciencia á los parvulos, en que resplandece
 mas su grandeza, dixo David: *Testimonium Domini fidele, sapientiam*
præstans parvulis. Con que vfinamente dichoso el dia de oy celebro
 mi fortuna en el Nacimiento de Maria, y en su Santissimo Nombre,
 reliquias que recojo en los nueve Predicadores, que me han precedido,
 para los elogios deste dia.
 Celebra la Iglesia la Natividad de Maria, y delinea sus glorias en un
 libro que llama San Matheo la Generation de Jesu Christo: *Liber*
generationis Iesu Christi. Dividelo en tres ordenes de tres catorzenas
 de Progenitores hasta llegar á nombrar el nombre Maria: *Mariæ de*
qua natus est. Y la llama á esta Virgen Esposa de Joseph: *Ioseph virum*
Mariæ: Que son las mismas voces de que se vale San Lucas, el dia de
 oy para dar el nombre de la Virgen á quien fue San Gabriel con la
 embaxada de la Encarnacion del Verbo Divino, diciendo, que es
 Esposa de Joseph, y su Nombre Maria: *Desponsatam Ioseph, & nomen*
Virginis Maria. Multiplicando aquel numero de tres, por tres, tres vezes
 tres son nueve; y reconociendo Laureto en el numero nueve los
 Ascendientes de Christo desde Abraham hasta Jesus, que es todo el
 libro de la Generation de Christo, dixo que estos son aquellos Opera-
 rios, que conduxo á labrar su Viña aquel Padre de Familias á la hora
 Nuna: Que es lo que dize toda esta fiesta, que á cultivar, y cuidar de

los aplausos desta Viña Maria Santissima, nueve Predicadores han manifestado los primores conque Dios plantò en la Iglesia à esta misteriosa Viña de su Madre. Y siendo estos nueve, por la multiplicacion de aquellos tres, que son los ordenes de la division del libro de la Generacion de Christo, que exprimen el nacimiento desta Niña, luego pone el Nombre de Maria: *Mariae de qua natus est Iesus*: Nueve han precedido estos dias hasta llegar al dia de oy, que es el Nombre de Maria.

De estos tres ordenes de generaciones que multiplicados componen el numero de nueve, vnos son Reyes, otros de Sangre Real, Santos otros, y en todas las generaciones Profetas Predicadores de Dios, que es lo que contiene el libro de la Generacion de Christo, y viene à ser toda la grandeza de las glorias de la Natividad de Maria como seàn celebrado en estos nueve dias; como Ciudad de Dios, cuyos fundamentos son Santos, y Reyes, que son los cimientos Santos de su fundacion, y nacimiento: *Fundamenta eius in montibus Sanctis*: La celebrò el primer dia la muy Noble, y muy Leal Ciudad de Sevilla, cuyas Armas son Reyes, y Santos, pues tiene en sus Escudos al Santo Rey Don Fernando, y à S. Leandro, y San Isidoro. Passo esta gloria à la Real Sangre, y Nobleza mayor de los Cavalleros mas Ilustres de Sevilla, que han conlagrado en los demàs dias fiestas à MARIA de la INIESTA, y en todas Predicadores Religiosos, Santos, Doctos, y eloquentes han elogiado las gracias de su Natividad, y la milagrosa invencion desta Sagrada Imagen en aquella Retama de los Campos de Cataluña, conque son tres Clases de Sujetos, que por tres ordenes distribuidos, y multiplicados componen el numero de nueve dias, y nueve Predicadores de la Natividad de Maria. Acaban las generaciones, y pone el Evangelista el Nombre de Maria: *Mariae de qua natus est Iesus*. Empieza su Evangelio San Lucas, y dà el Nombre de la Virgen donde el Verbo Divino toma carne: *Et nomen Virginis Maria*. Concluyen en estas fiestas los nueve dias, y luego la Ilustrissima Hermandad desta gran Señora la celebra el dia de oy su Santo Nombre Maria. Bien està: Y como vendrà esta fiesta con el numero de nueve dicho? Quenta con la quenta, que la advirtió el Ilustrissimo Cerda.

Cerda
Acad. 5,
señ. 1.

Aquellos tres ordenes de San Matheo, que por tres multiplicados componian el numero de nueve, multiplicando el nueve por

4
los tres hacen tres nueves, y tres nueves en el Guarismo son los
carácteres à que corresponden las letras del Nombre de Maria, y su
mayor gloria.

Georg. Venet. apud
Cerd. Aca-
dem. 5. f. 81
1. num. 5.

Notó con curiosidad Jorge Veneto, que los Hebreos entre sus
escondidos misterios enseñavan à ver vna criatura tan excelente à
todas, que la venerauan por Princesa de ellas, à quien llamaron
Mitraton, que quiere dezir *Princesa de muchas caras*. Y recono-
ciendo el Pacense en esta criatura à Maria, y en el nombre *Mitraton*,
el nombre Maria, dize que las letras del nombre *Mitraton* corres-
pondian en la Arismetica à tres nueves: *Vocisque Mitraton litteras*
consecere numerum 999. Los quales tres nueves corresponden à las
letras del nombre de Maria: *Quem reddunt litteræ nominis Mariae*.

Cerd. in
Academ. 5
Petrus
de Canisio,
de B. Virg.
lib. 1. ep. 1.

Y si el nombre *Mitraton* se interpreta *Princeps facierum*, Princesa
de muchas caras, esso quiere dezir el nombre de Maria; dixo San
Geronimo: *Sicut ad Mariam dicitur, quæ est Princeps cum Deo*:
Benedicta tu inter mulieres. Y lo mismo dixo San Bernardino de
Sena, aplicando el nombre de Sara, que se interpreta Principe, al
de Maria: *Quippe ipsa Virgo verè est Sara, quæ Princeps interpreta-
tur*. Elogiándose en los tres nueves el mayor elogio desta Sagrada
Imagen, que es Princesa, y Patrona desta Ciudad de Sevilla; esto
dize su nombre Maria, y esto nos declaran los tres órdenes de
generaciones de quien nace Maria, multiplicando estos tres, por
los nueve dias, nueve Predicadores, y nueve Cavalleros Ilustres
que han celebrado su Santo Nacimiento, y son tres nueves que
corresponden al nombre Maria.

S. Hieron.
in Marc. 1.
6. cap. 1.
S. Bernard.
Senens. ser.
3. de nomi-
ne Mariae.

Pero aqui del misterio: Porque las letras de *Mitraton* que hazen
tres nueves quieren dezir Principe de muchas caras, *Princeps facie-
rum*, y lo mismo las letras del nombre de Maria? La razon de esto
se colige de lo que refiere con curiosidad Jorge Veneto in la Har-
monia del mundo: Que los Hebreos reconocieron esta criatura; y
la celebraron por aquel suceso, de quando llegaron à aquellas
aguas amargas como refiere el Exodo al capitulo 15. y que tomian-
do vn leño Moyfes, arrojandolo à las aguas se endulzaron estas; y
reconociendo aqui vnas aguas amargas, luego dulces, haziendo
diferentes rostros à cada vno, de aqui llegaron à admirar esta cria-
tura tan excelente, y de aqui nació el secreto, y maravilla de
Mitraton. (vealo el curioso en el lugar citado en Jorge Veneto)

Exod. cap.
15.

Fue esta maravilla quando Moyfes se halló en aquel Campo mos-
trando

Georg. Ve-
net. in Har-
mon. mundi
6. 5. cap. 7.

trandose la Dios aquella Vara que arrojò á las aguas que segun la tradicion de los Hebreos era vna Vara de Retama, dixo el Docto Sarmiento: *Erat autem lignum, secundum Hebræorum traditionem, quod Hispanè vocatur Retama.* Veis aqui la invencion desta imagen de la INIESTA compuesta con el nombre *Mitraton*, que es el hombre de Maria.

Raphael
Sarmient.
in Prompt.
conceptum.
ser. 6 Dom.
1. Quad.

Pero porque es de muchas caras. Príncipe el nombre Maria? Dixo el Pacente, porque leydo este nombre por qualquiera letra en todas haze buen rostro su linda gracia? *Mariæ nomen, vel si in litteras diluas, gratijs scatet. Quid cause? Quia Princeps facierum est.*

Cerda vbi
supra.

Tiene el nombre de Maria muchas caras, porque siendo muchas sus letras, muchas son en todas sus gracias. Es lo mismo de aquel Soberano Sacramento. Llamavan los Hebreos á los Panes de la proposicion, en quien se significa este Eucharistico Pan, pan de caras: *Panem facierum*, (dixo Cerda) *panem propositionis dicebant Hebræi, in quo Eucharisticus panis signabatur.* Es aquella Hostia Soberana Pan de muchas caras, porque dividida en muchas, y muy menudas partescas se ve en cada vna todo el rostro, y cuerpo de Christo, al modo de vn espejo, que quebrado, en cada pedazo se ve el rostro entero, y á si en este Sacramento espejo del Hijo de Dios en cada Particula resplandece todo el cuerpo de Christo porque es pan de muchas caras; y en el nombre de Maria en cada letra resplandecen todas las gracias, y grandezas desta Señora. Cierre todo el pensamiento Cerda con sus palabras. *Vel in micis diuidas*

Cerda ibidi

Eucharisticum epulum, toties Dominicam faciem, corpus Dominicum inuenies quoties disse cuiti. Sumant mille, tot gratias nasciscuntur. Sic Princeps facierum Mariæ nomen contemplant. Quoquo versus litteram accipias, in Sanctitatis Collegio, virtutis, & Sanctitatis faciem intueris. Hasta aqui puede llegar la excelencia del

Nombre de Maria, hasta abundar sus letras en gracias:

Comuniqueme á mi alguna esta Señora para dezir:

sus loores, asegurala su grandeza

si humildes todos la saludamos

diziendo:

AVE MARIA

Maria

85
26
*Maria de qua natus est Iesus, &c. S. Math. cap. 1.
Et nomen Virginis Maria, &c. S. Lucas. cap. 1.
Caro mea vere est cibus, & sanguis meus, &c. S. Joan. cap. 6.*

Cinco son las letras del Santissimo Nombre de Maria; donde los Santos Padres explican cinco excellencias que resplandieron en esta Soberana Señora, ó cinco defensas conque favoreció Maria á los hombres contra cinco daños, que contraxo el linage humano por su culpa; pero yo hallo misterio mas grande en este numero cinco. Cinco son las letras del Nombre de Jesus, y cinco las del Nombre de Maria, dixo el Docto Ambrosio Espiera con otros Padres, y con gran misterio cinco. *Sicut benedictum nomen Iesus ex quinque litteris componitur ex maximo misterio, sic & nomen dulcissimum Maria.* Cinco palabras solas son las de la Consagracion del Santissimo Cuerpo de Christo, que siendo Sacramento de la mayor grandeza de Dios, y de la vida mas buena de los hombres, en cinco palabras puso su Magestad la virtud, y poder de tan alto Mysterio. Cinco son las llagas, fuentes de gracias, y misericordias que se derramaron del caudaloso, y amoroso cuerpo del Redentor del mundo, que fueron toda nuestra salud, y toda nuestra Redencion: Y con gran mysterio cinco.

Murió nuestro Redentor en el Madero Sacro de su Cruz; y temiendose los Judios no estuviessse el dia Sabado en la Cruz su Cuerpo, el mismo dia Viernes. (noten los curiosos ser Viernes como oy) vinieron á examinarlo, y conociendo que estava muerto, no le quebraron las piernas, como á los Ladrones, que los hallaron vivos, sino, dize San Juan, que vn Soldado le rompió el pecho con vna Lança. *Lancea latus eius aperuit.* Y dixo Nicolao de Lyra que esta diligencia fue para certificarle el odio de aquel Soldado, de que estava muerto. *Sed unus militum lancea latus eius aperuit, ut certificaretur de morte eius.* Pero nada importava el odio, sino fuera disposicion Divina que muerto le aumentaran la llaga del costado á las que avia padecido en vida. El romper el pecho saliendo sangre, y agua juntas, fue dezir, que esta llaga era la puerta de los Sacramentos de la Iglesia; dicen comunmente los Padres con la Glossa, dando á entender el Cielo, que toda esta llaga era la vida de los hombres; *Vnde Sacramenta emanaverunt, sine quibus vitam non*

S. Ioann.

ap. 19.

Lyra hic.

Glossa hic.

istratur. Dixo la Glosa. Venero la exposicion, y en ella si me dais
 licencia, toda via cabe mi discurso. Christo en la Cruz estava
 obrando la Redencion de los hombres, su vida, y salud eterna.
 Tenia en el pecho reservada parte de su sangre, que no avia derra-
 mado, y era la misma del soberano Sacramento del Altar Sacra-
 mento de la sangre de Christo, dixo S. Agustin, que puso en el
 Caliz de nuestra redencion. Tenianes a los hombres como Reden-
 tor nuestro en su pecho; como allá a Moyses Redentor del Pueblo
 de Dios le dixo su Magestad, que los tuviese en su pecho: *Posita*
eos in sinu tuo. Tenianes digo en aquellas aguas, representacion de
 los hombres, que salieron juntas con la sangre. *Continuo exiui san-*
guis, & aqua. Y salieron juntas sangre, y agua para significar la
 vnion que tienen los hombres con el amor de Dios por medio de la
 sangre del Sacramento del Altar. Y dispuso su amor que le rom-
 piessen el pecho con la Lança, haziendole otra llaga, para que fues-
 sen cinco con las otras quatro, dos de pies, y dos de manos; para
 que conociesse el mundo que la salud consumada de los hombres,
 su vida, y redencion, la señal de su amor, la puerta de la vida donde
 comunica sus Sacramentos, y donde vnidos Dios, y el hombre se
 hallan es en el complemento de cinco llagas, que es numero de
 nuestra Redencion. Pensar fue este del Docto Perbalto. *Iste nume-*
rus quinaris congruit misterio nostrae redemptionis, quoniam Christus
pro nostra redemptione, quinque vulnera praecipua voluit suscipere.

Es el Nombre de Jesus, salud, y vida del hombre, y toda la puso
 en cinco letras. Es este Sacramento del Altar vida eterna de las
 almas: *Qui manducat hunc panem viuet in eternum.* Es la prenda
 de la vnion estrecha que tenemos con Dios. *In me manet & ego in*
eo. Y la executa con cinco palabras, y con cinco letras el Nombre
 Maria, para significarnos en estas cinco, que este Santissimo Nom-
 bre es la salud, la redencion, y vida del hombre, y la copula, y vnion
 de los hombres con Dios. Y siendo toda la vida del hombre este
 Sacramento con cinco palabras la da en comida, y manjar de su
 cuerpo. *Caro mea vere est cibus.* Y assi el dulcissimo Nombre Maria,
 que consta de cinco letras comida dulcissima es de las almas: Dixo
 San Anselmo Cantuariense. *Dona michi missero* (dize hablando con
 esta Señora) *iugem, & perennem memoriam suavisissimi nominis tui.*
Sit cibus dulcissimus, cibus suavisissimus animae meae. Comida de vida
 es el Nombre Maria, y comida de vida este Sacramento, en cinco
 pala-

S. Agustin.
 Num. cap.
 11. U. 128

Perbalto. in
 suo Sclara-
 lib. 6. p. 12
 art. 2.

Ioan. cap. 6.

S. Anselmo.
 Blib. Virg.
 1. 2. f. 416

2
Vn Cherubin de plata esta-
va en el Altar que
cubria las alas
cubria, y descubria
el Santissimo.

Genes. cap. 3.
U. 24.
Rabb. in
Kambi apd
Jacobum de
Valenc. Ep.
Christ. sup.
Psaln. 91.
Lyra.

Ambulen.
Oleaster
Arias Mo-
ut. & alij-
quam plu-
mi.

2. par. cap.
3. U. 31. &
42.

Laureto in
Sylva Ale.

palabras la vna, y en cinco letras la otra; conque es Sacramento de
vida, y salud del hombre Maria. Y assi oy que celebramos este
nombre se nos pone este Sacramento de vida, y salud, y comida de
las almas, en este Altar, á quien cubre, y sirve de custodia vn Cher-
ubin; como allá en el Parayso para guarda, y custodia del Arbol
de la vida, enigma deste Sacramento puso Dios vn Cherubin. *Ad
custodiendam viam ligni vite.* Y fue en Viernes, y en el mes de
Setiembre como saben los Doctos, porque en Viernes, y de
Setiembre fue Adam arrojado del Parayso. En Viernes recibió
Christo sus cinco llagas salud, vida, y redencion de los hombres. Y
aqui en Viernes de Setiembre, este Cherubin cubre, y sirve de
custodia á este Sacramento admirable de nuestra vida. Y con mis-
terio, que los Cherubines que fabricó Salomon para que asistiesen
al Tabernaculo del Altar las alas conque cubrian tanta Magestad
tenian cinco codos: *Ita ut una ala haberet cubitos quinque, & tange-
ret parietem domus, & altera quinque cubitos habens, alam tangeret
alterius Cherub.* Y denotan estos cinco codos de alas conque los
Cherubines cubrian aquella gloria, el obsequio que á su Criador
ofrecian en reverencia, y custodia de su santo cuerpo, dixo Laureto:
*Quinque autem cubitis extendebantur ala Cherubim, quia in omni la-
tentium rerum varietate sancti sui corporis sensus in obsequium sui con-
ditoris extendunt.* Que es quanto celebra nuestra dicha el dia de oy
en este Templo.

Vamos descubriendo en esta Señora el misterio de las cinco letras
de su Santissimo Nombre, que son. M. A. R. I. A. Y sea en cinco
famosas mugeres que celebra la Escritura, cuyas letras iniciales cor-
responden á las letras del nombre de Maria; y en otras cinco pie-
dras preciosas tambien correspondientes, y todo por cinco propie-
dades de la Retama, para que sea propio desta Sagrada Imagen de la
Iniesta: Y advierto que todos, ó los mas lugares de Escritura, y au-
toridades de Santos en los discursos han de corresponder á las letras
Maria.

2. Reg.

La primera letra deste Santo Nombre es. M. Y á esta le corres-
ponde Michol. Aquella celebre muger de David, de quien habla el
segundo de los Reyes. Interpretasse este nombre Michol, *quis em-
nia*, y tambien *Pietas*. Que quiere dezir que el nombre Maria la
publica por Madre de misericordia. *Mater misericordiae.* San Buena-
ventura. *Magna ergo erga miseros est misericordia Mariæ abuo-*

3. Bonauen.
apud Celad.
u Ind.

oxul-

exultantis in mundo, sed multo maior erga miseros est misericordia eius iam regnantis in Cælo; dicatur ergo Maria Michol quis omnia, & Pietas. La piedra preciosa que le corresponde es Margarita. Piedra conque Christo explicó la negociacion del Cielo; y será dezirnos, que este nombre Maria por su primera letra es la preciosa Margarita para negociar los hombres la salvacion, y donde Maria asegura su misericordia, y piedad.

Moneta Dei. Llamó el Tertuliano á Maria. Moneda de Dios tienen los hombres en Maria. Somos tratantes en el mar deste siglo, nuestro corazon hecho al cobre feo de los deleites temporales se vende por él, y se pierde por ellos; y danos en Maria, y en su nombre vna preciosa moneda Dios, para que sea el medio de negociar nuestra salvacion. Las monedas falsas de este mundo no las conoce Dios, porque borrarón su nombre, y asearon su rostro. Es lo de aquella moneda del Cesar; preguntoles Christo á los Cobradores del Cesar, cuya era aquella Imagen, è Inscriptcion? Y respondieron, que del Cesar. Pues dadle al Cesar lo que es del Cesar, y á Dios, lo de Dios, dixo Christo. En las monedas estampan los Reyes su rostro, y su nombre, (como lo aveis visto en las de España) y por lo menos su nombre lo fixan (como lo vereis en la plata, y oro) estas son las que conoce el Rey, y estas con la que se comercia en el Reyno. Pues oíd aora á S. Agustin que dixo tenia Maria la cara de Dios: *Si formam Dei te appellem digna existis.* Ilaías dixo que el nombre Maria se lo puso Dios á esta Señora. *Et vocabitur tibi nomen novum, quod os Domini nominabit.* Pondrante vn nuevo nombre, que la boca de Dios lo formará con sus labios. Este es el nombre Maria que toda la Santissima Trinidad le puso á esta Señora, quando nació, dixo el Sabio Idiota: *Vocabitur tibi nomen novum, quod os Domini nominabit.* O Beatissima Virgo! Dedit tibi tota Trinitas nomen, quod post nomen unigeniti Filij tui est super omne nomen. Y pusole toda la Santissima Trinidad el nombre á Maria, como? *Nominabit.* Dize el Profeta. El Docto Oleastro dize, que, *nominabit,* en Hebreo es, *nachab.* Que significa esculpir, estampar, al modo de quando en los metales se estampa, ò se esculpe vna Imagen, ò nombre, y que esto dize el Profeta. *Ac si stilo sculpta essent lapide, aut metallo, dicit vates, Domini os hoc nomen in sculpere.* Para darnos à entender, que en Maria puso Dios su rostro, estampò el nombre Maria, para que conociesen, que esta Señora, y su nom-

*Tert. apud
Cela 1. de
fig. lud.*

*Matth.
cap. 22.*

*S. Aug. ser.
de Nativ.*

*Ilaías cap.
62. V. 2.*

Idiot. cp. 5

*Oleastro in
Isaiam in
cap. 62.*

bre Maria es el que conoce Dios por suya, y esta la que emos de tener para negociar la salvacion, porque sin Maria todos se pierden, y por Maria, y su nombre de piedad, y misericordia todos se salvan. *Quos*

Ign. Mart. non salvat Dei iustitia, dixo S. Ignacio Martir : Salvat sua intercessione. Mariæ misericordia. Y del nombre de Maria lo dixo S. Anselmo. *Invocato autem nomine Matris, etsi merita invocantis non merentur, ut exaudiatur : Merita tamen Matris intercedunt, ut exaudiatur.*

Que si dicen muchos Santos que Christo mi Señor para sollicitar de Dios el perdon de los hombres, y llevarselos á la gloria le mostrará las llagas de su cuerpo, por donde salió la moneda, y precio de nuestra Redencion ; que este fue el misterio de sacar resucitado las cinco señas, y cinco llagas con las quales dió salud á los hombres, y los labó sus manchas ; assi dixo Perbalto con parecer de S. Bernardo, el Santissime Nombre de Maria es el que cada dia sollicita de Dios para los pecadores el perdon de sus culpas, y toda su salvacion aseguran en esta moneda del nombre de Maria. *Sicut Christus quinquem Perbalt. in que vulneribus suis contulit plene remedia mundo ; sic Maria suo Sanctissimo Secllar. nomme, quod quinque literis constat, confert quotidie veniam & D. Bern. peccatoribus in hoc mundo*

Turris fortissima nomen Domini, ad ipsam currit iustus, & exaltabitur. El nombre del Señor, el nombre de Jesus, dize el Sabio, es una Torre fortissima donde hallará el justo grandes elevaciones de gracia. No parece el vando general, que publicó este Ray aunque tan Sabio, dixo el Minorita, porque si el nombre del Señor solo es amparo para la gracia, y gloria del Justo. *Ad ipsam currit iustus, & exaltabitur.* Los pecadores del dichados, que amparo han de tener para conseguir el perdon de sus pecados, la gracia, y la gloria ? *Quo ibit peccator ? Perijt ne à nobis fuga ? Est ne aliud nomen post nomen Offuna su- per Missus Domini, quod suscipiat, & admittat fugam nostram ?* Ay otro nombre, que asegure la salvacion de los hombres ? Si, dixo S. Laurencio. Salomon solo conoció el nombre del Señor, y ignoró lo que oy sabe la Iglesia, pues tienen los pecadores el nombre de Maria, á donde aseguran su gracia, y salvacion. *Nobis autem dicendum est, Ricar. lib. 1. de Lau. Virg. Turris fortissima nomen Domine, ad ipsam confugiet peccator, & salvabitur.*

Por esto devió de dezir el Espiritu Santo que : *Melius est bonum nomen quam divitiæ multæ.* Mejor es el buen nombre, y nombre de Maria.

Maria, que todas las riquezas, porque todas estas no tienen la cara de Dios, ni su nombre, y el de Maria lo estampó Dios en su madre imprimiendo en ella su rostro, para que los hombres en Maria, y en su nombre tuviessen la moneda que conoce Dios por su rostro.

Moneta Dei. Y conque han de negociar la salvacion de sus almas, como aquel Mercader al hallar la Margarita preciosa despreció todas las riquezas del mundo, y comprandola negoció en el Reyno de los Cielos. *Inventa vna pretiosa Margarita dedit omnia sua, & comparavit eam.* Y nosotros con la preciosa Margarita del nombre de Maria assegurar toda la dicha de la gloria por ser celestial Michol, piadosa madre de misericordia.

Misericordiae fomitum. Llamó à Maria, S. Buenaventura. Fomes de misericordia: Assi como Eva fue incentivo de la culpa, assi Maria fue incentivo de la gracia. Mas dixo la devocion de Juan Geometra que la llamó Esponja de nuestras culpas. *Malitia humane spongiam.* Assi atrae pecadores su piedad, y nombre de misericordia, como la Esponja el licor. Haze Maria, y su Santo Nombre que los hombres arrojén el veneno de la culpa, para que gozen de los braços dichosos de su misericordia, y amor de Dios.

Murenulas aureas faciemus tibi vermiculatas argento. Dize el Esposo; Señora (la dize à esta madre de los hombres) entre las varias Joyas, que os prevengo para adorno de tan vizarra hermosura serán vnas arracadas fabricadas de Murena. Valgame Dios, y que profundo hablar! A ver si acierto à discurrir. El Murena es vn Pece muy galano, sus escamas de color de Oro, y salpicadas todas con muchas puntas de Plata. Tiene vna propiedad muy detestable, y es que celebra bodas con la Vivora animal tan abominable que todos la huyen, de suerte que en oyendo el silbo de la Vivora salta del agua, y se junta con ella. Quien no dirà que es esta vna condicion muy detestable? Muy mala es la compañía. Pero aguarda dize Plinio, que tiene tal virtud el Murena que en poniendose la Vivora à su vista sacude, arroja sin resistencia toda su ponçoña, y en conociendo el Murena que ha vertido todo el veneno la Vivora llegase à ella, y la estrecha con dulces lazos. *Murenas concipere è serpentibus, ab idque sibilo à Piscatoribus tanquam serpentibus euocari.* Pues aora dize el Divino Esposo: Los sarcillos conque Maria prende las almas han de tener las propiedades del Murena, que si esté haze escupir à la Vivora el veneno, y despues amorosamente la abraça, assi quiero

Maria quando es madre de misericordia de los hombres, que á estos que por el veneno de la culpa son Vivoras racionales, les haga arrojar la ponçoña de sus pecados, y luego les dé sus cariñosos brazos de su amor. *Murenulas aureas*. Esta propiedad tiene el nombre de Maria, dixo vn Devoto de esta Señora: *Murenula aurea Mariae nomen venenum peccati á peccatoribus expellens*. Para que á vista deste Santissimo Nombre escupan los hombres sus culpas, sea este nombre el sarcillo donde se prendan las almas, y gozen de la vida de la gracia, y de la gloria. Pues es toda la vida conque respiran para la gracia, y perdon de sus culpas las almas, este Santo Nombre Maria.

Prov. 20.
U. 20.

Lucerna Domini spiraculum hominis, que in vestigat omnia secreta ventris. La luz, y antorcha del Señor, dize el Sabio, es la respiracion, y vida del hombre, la qual penetra todos los secretos de su corazon. Contempla en esta luz, San Ricardo, el nombre de Maria que se interpreta luz, è *illuminadora*, y dize que esta antorcha, este nombre es por donde los hombres respiran con la vida de la gracia, y aspiran al perdon de sus culpas; penetra este nombre el corazon del hombre, y le haze escupir, y arrojar de él toda la ponçoña del pecado, para que los hombres con este nombre gozen de la gloria,

Ricard. lib.
I. de Lau.
Virg. cp. 2.

y salvacion de sus almas. *Mirabiliter virtus huius nominis Mariae, penetrat duriciem cordis humani: Lucerna Domini spiraculum hominis, dicamus, & nos, lucerna Domine, idest Mariae, que illuminatrix, & Domina interpretatur spiraculum hominis, quia peccator per eam respirat in spem veniae, & gratiae*. Los hombres cansados con sus culpas, enfermos con sus pecados, y muertos con el veneno de sus delitos, en este dulce nombre de Maria tienen la respiracion de su vida, este es el aliento conque viven. y este quien los asegura los passos ciertos de la gracia en el camino de la gloria.

Mirad aora: Vna de las propiedades de la Retama, para que lo digamos todo, es fortalecer, consolidar los pies á los caminantes despeados. Sucede, y enseña la experiencia, q quando vno camina á pie, y se cansa, abrensele los pies, y se despea, si se halla en el campo vna Retama la coge, la quebranta, y con trapos se la lia en los pies, ó vnos tallos de Retama coge, y entra en las suelas, y plantas, y con esta diligencia se le aprietan, consolidan, y fortalecen los pies, de suerte que buelve á cobrar aliento, y brios para no quedarle en el camino, y hazer toda su jornada. Muchos passos da el peccador por los caminos, y sendas de las culpas, de tanto mal passo se cansa, pierde

pierde la vida, el aliento, y rendido le falta brío, fuerzas, y aliento para el camino de la virtud, y hazer su jornada para el Cielo. Pues aqui del favor desta Señora, como Retama, es aliento de los pasajeros, hombres aplicandoles la virtud de su nombre Maria, que como si fuera retama, consolida, fortalece à los flojos, esfuerça à los cansados, alienta à los afligidos, para q caminen, y hagan su viage al Cielo, y gozen de la gloria. Grandeméte S. Ricardo. *Maria nomen super omnia sanctorum nomina, post nomen filij sui, reficit lassos, sanat languidos, reficit fessos, vincit agonistas.* Esto nos hallamos con la invencion milagrosa de esta Sagrada Imagen de la INIESTA, y esto tenemos en su Santissimo Nombre Maria. Moneda, y Margarita para negociar la salvacion, Madre de misericordia, y Michol piadosa que es toda la vida, aliento, y respiracion de nuestras almas. Por esto quando el Angel viene à dar la embaxada de la Encarnacion del Verbo, vida, respiracion de la vida de los hombres, y la mayor obra del amor de Dios, y de su misericordia repite à cada passo el Evangelio el nombre de Maria. *Et nomen Virginis Maria. Ave Maria. Netimeas Maria.*

Ricard.
Vbi supra

La segunda letra deste nombre es A. y la segunda muger, Abigail, muger tambien de David, que saliendo al encuentro de David, quando iba armado contra Nabal Carmelo, se interpuso sossegando sus enojos, y haziendo las amistades entre los dos enemigos. La segunda piedra dize Vtino, es *Adamans*, y *Adamans* es el Diamante de quien notò el de S. Geminiano en doctrina de Dioscorides que *Adamans est gemma reconciliationis & amoris.* Paso la naturaleza en el Diamante la propiedad, y virtud de pacificar los animos, reconciliar afectos encontrados. Publicando esta letra que Maria por su nombre Santissimo, es quien haze las pazes entre Dios, y los hombres, quien reconcilia estos afectos encontrados, y que este nombre es quien asegura à los hombres libres de las iras de Dios.

Lib. 1. Reg.
cap. 25.

Vtino.

Fr. Ioan. de
S. Geminio.
Dioscori.
de Lagina.

Dixò el Docto Salmeron que la segunda letra A. significava fer Maria: *Advocata peccatorum.* Abogada de los pecadores. Como S. Ildesonso, y otros lo diràn. *Arcus pacificationis nostræ.* Maria es el Arco Iris de nuestras pazes, y por estas aboga à Dios para estorbar los castigos que merecen nuestras culpas.

Salmeron
S. Ildesons.
Damascen.
Bern. apd
Celad. d.
ind. figure

Arcum meum ponam in nubibus, & erit signum fœderis inter me, & inter terram. Le dixò Dios à Noè prometien d'le su amistad. Ato- nito, y confuso mirava yò à Noè en las aguas, y que le decia à Dios, Señor,

Genes. c. 9.

Señor, qué rigores son estos? El mundo que fabricaron vuestras manos allí se deshaze, ó descompone á rigores? Los hombres que os llevaban el cariño son ya blanco de vuestro enojo? Y a los pecos que emos librado morirèmos mas del fusto, que viviremos del aliento. Temiendo otro rompimiento de los Cielos mas temerèmos el vivir, que sentiremos el morir. Ea Noè, no temas, que si bien los delitos de los hombres solicitaron mis enojos, ya se acabaron con estas aguas mis iras. Y sino escarmentados pecadores multiplicaren culpas, quando estas toquen al arma à mi Justicia, y esta se prevenga à la batalla, abra quien detenga el golpe que le amenaza, y amanele el enojo que la irrita. *Arcum meum ponam in nubibus, & erit signum fœderis.* Quando amenaza al mundo con nubes, y castigos vn Arco se pondrà delante, que siendo Iris de la Paz la harà con los hombres, me reconciliarà en su amistad, abogará à mi iusticia, y la reducirà à clemencia. O Arco feliz para los hombres! *Arcus pacificationis nostræ.*

Pero toda via no he dicho el concepto. El Arco Iris es la señal de la Paz de Dios, y de su amistad con los hombres, allí lo prometió su Magestad. Y nacer Maria fue para serenar el Cielo de la Justicia Divina, y dar paz al mundo: Como lo dize en los Cantigos. *Ex quo facta sum coram eo, quasi pacem reprens.* Y dixo el Abad de Clunia: *Ex quo nata sum.* Desde que naci hallé la paz, y se la di à los hombres. Y diòle Dios à Maria quando nació el nombre *Maria*, nombre de amistad, señal de la alegría, y paz del mundo, que la sabe conciliar, y procurar. Dize S. Germano: *Santissimum tuum nomen, Virgo*

Cant. cap.
8. V. 10.
Raulin.
serm. 1. de
Nat. Virg.

S. Germ.
ser. de Zon.
B. Virg.

Beatissima, quod in ore servorum tuorum versatur assidue in omni tempore, loco, & modo vitæ, letitiæ & auxilij non solum est signum, sed ea etiam procurat, & conciliat.

Pues reparad aora en este Arco Iris del Nombre de Maria, y en esta Señora. El Arco Iris se vê en el Cielo con las puntas que miran à la tierra, y lo corvo al Cielo. Vn Arco, quando lo toma el Flechador, es poniendo las puntas à sus pechos, y lo corvo hazia donde haze la punteria para disparar la flecha; porque buelto al contrario fuera lastimarse el pecho. Todas las culpas del mundo tiros son contra Dios, estas guerra esperan, y no paz. Pues Señor tomad aprisa el Arco, y vengaos de tan mal mundo? Ya lo tiene prevenido, dize David, muchos siglos ha. *Arcum suum tetendit, & paravit illum.* Llegalo à tomar, y dize Dios, no puedo herir al mundo;

Psalm. 7.
Urs. 13.

por qué Señor? Porque esta contra mi lo corvo. Pues dadle buelta, y careadlo contra los hombres? Dezis bien, mas no es posible, por que empené mi palabra desde que hize Arco de Paz à Maria, y assi no tengo instrumento conque castigar al mundo mientras este Arco Maria se pone entre Cielo, y tierra: Porque si quiero flechar à mis enemigos, como Maria es el Arco, se buelve contra mis pechos: *Arcum meum ponam in nubibus;* y ellos quedan amparados con su Santo Nombre.

Oleum effusum nomen tuum: Ideo adolescentule dilexerunt te. Palabras en que el Esposo alaba el nombre de Maria, dicen muchos Padres Sagrados. Y yo reparo, que el nombre de Maria, sea como parado al Azeite derramado? Pero que bien respondiò Honorio Agustudinense. El Azeite es vn licor que derramado se queda siempre en cima de los demás licores; y todos estos tienen el abrigo, capa, y defenfa del Azeite que los defiende en los acaecimientos de los tiempos; y llamase Azeite derramado el nombre de Maria, porque ampara, cubre al mundo, y defiende à los hombres. Estàn estos representados en las aguas. *Aqua multa populi multi.* Y assi como el Azeite nada sobre las aguas, y estas se cubren con este manto; assi quiso dezir, el Esposo, el favor que tienen los hombres en el Santissimo Nombre Maria, que cubriendolos este nombre siempre viven seguros de las iras Divinas, y siempre los ampara en las mayores tribulaciones, conque Dios los aflixa. *Oleum alijs licoribus infusum supernatat. Nomen autem Virginis est Maria, quod sonat stella Maris. Qui in tribulatione eius auxilium invocant omnia adversa, ut oleum per eam supernatant.* Y assi desde que nació Maria, desde que tenemos este nombre de nuestra paz señal quiebra Dios su flechero Arco, y deshaze todos los instrumentos de castigarnos: *Arcum conteret & confriget arma, & scuta, comburet igni.* Dixo David.

Pero atiende, que combida à ver este prodigio el Profeta: *Venite, & videte opera Domini, quæ fecit prodigia super terram.* Venid aver las obras del Señor, los prodigios que ha obrado en la tierra, publicando pazes, y quitando guerras en todo el mundo. *Auferens bella usque ad finem terræ.* Este Psalm lo entienden muchos del Nacimiento de Christo, que anunció paz à la tierra como la cantaron los Angeles. *Et in terra pax.* Otros lo entienden de la Natividad de Maria que fue el principio de nuestra paz.

Pero yo voy al Mysterio de la milagrosa invencion desta Sagrada

Canticor.
cap. 1. 2. r.
2. Alan de
insul. Dio-
nis. Cartu.
D. Bonav.
Hailg. S.
Ric. Honor.
Aug. apud
Hornachea
in cant. sol.
354.

Honor. Vbi
sup.

Psalm. 45.

Caiet. &
alij. apud
Lorin. hic.
S. Lucas
cap. 2.

Psalm. 45.
Ima-

Bredemb. Imagen. Tiene este Psalmo por titulo, *Infirmi filijs core pro arcanis*.
apud Lor. Psalmo de David por las cosas escondidas. *Bredembachio* traslado
in Psal. 45 del Hebreo: *Pro Virgibus arcanis*. Por las Virgines ocultas, escon-
 didas. Ya sabes, que esta Imagen estuvo en Sevilla en tiempo de los
 Godos, que la llevaron á esconder á los Campos de Cataluña donde
 estuvo escondida los años que sabes, y te dixeron el Lunes, y que
 fue hallada en vna Retama de donde tomó el titulo de INIESTA
 que significa Retama. Pues aver este prodigio escondido combida
 David: *Venite & videte*. Venid, y ved el prodigio, que Dios á ma-
 nifestado en la tierra, con el qual asegura pazes al mundo. *Auferens*
bella usque ad finem terre.

Con otro prodigio semejante lo daré á entender. Dize *Isaias*.
Isaias cap. Quien dará credito á mis voces? Quien oido á lo que he visto?
53. v. 2. Dilo Profeta Santo: *Ascendet sicut virgultum coram eo, & sicut radix*
de terra sitienti. VÍ, que de vn Campo marchito lobrega tumba de la
 floresta del Prado, se empujaba vn ramo tan verde en su lozania de
 la raiz á la copa que parecia combidaua á dulzuras con sus verdores,
 y nacia de vna tierra seca. *De terra sitienti*. Quien no mira ya aqui
 este Ramo verde de Retama, que en Campo seco (este es el que cria
 siempre Retamas) se apareció entre los verdores de la Retama. Y
 aqui el prodigio, que de vn Campo tan seco, de vna raiz tan esteril
 naciesse Ramo tan frondoso, y de vna Retama amarga, se descubries-
 se esta rama dulcissima de MARIA de la INIESTA. Y tiene otro
 milagro escondido la Retama. La flor de la Retama es la mejor que
 cogen las abejas, para labrar los Panales, dixo la Historia Sylvestri-
 na. Y Virgilio en sus Georgicas lo dixo hablando de la Retama.

Virg. 2. *Vix humilis, Apibus castas, roremque ministrat.*
Georg. 87.

Y de la Retama amarga nos labró Dios este Panal dulce de
 MARIA de la INIESTA. Este prodigio es el escondido á los
 hombres, y este, el que endulza al mundo en las amarguras de sus
 sustos. El que quita las guerras. *Auferens bella*. El que pide á Dios
 por los hombres, y el que aseguró á Sevilla desde que bolvió á su
 Iglesia de S. JULIAN las pazes. Este Ramo de Retama que se des-
 cubrió, es la miel mas dulce del hombre. Este el nombre de Maria
 mas benigno, en fer Abigail que templó los enojos de Dios. Y este
 Diamante del amor de Dios, que enamoró ya de los hombres
 avista desta Señora, y de su nombre determina estrecharse con nues-
 tra carne, como dize el Evangelio en vna Virgen que se llama Ma-
 ria. *Et nomen Virginis Maria*.

La tercera letra es R. á quien le corresponde el Rubi preciosa
piedra que publica à Maria por Madre de Dios. Pues como refiere
Plinio el Carbunco, y Rubi es vna misma cosa, y assi Delemcapio
lo llama Rubino Carbunco, y lo mismo los Indianos. Dize el de S.
Gemiuiano que el Zafiro es madre del Rubi, ó Carbunco: *Vnde*
à multis Sapphirus mater Carbunculi creditur. Porque en medio del
Zafiro como en su vientre, ò corazon se halla el Carbunco, ò Rubi.
Quasi in medio sicut inquodam ventre quedam species Carbunculi repe-
ritur. Y siendo Christo el Carbunco, ò Rubi precioso, Maria es el
Zafiro Madre del Hijo de Dios; allà Ezequiel vn trono viò de Za-
firo en el qual entendió Galatino à Maria Santissima, y por la ima-
gen que estava en el trono à su Hijo vnigenito quasiendo Dios en
su vientre lo vistió de su carne. *Moxque super hanc similitudinem*
hominis, qui est Filius Dei incarnatus. Y esto mismo es lo que publica
el nombre de Maria, porque como dize S. Ambrósio, Maria quiere
dezir Dios es mi Hijo, de mi Linage, y nacido de mis entrañas:
Speciale Maria hoc nomen invenit quod significat Deus ex genere meo.
La muger celebre que corresponde á la letra R. es Ruth. Y bien
resplandece en esta el elogio de ser Maria Madre de Dios. Si. *Inve-*
nisti enim gratiam apud Deum. La dize el Angel, como refiere el
Evangelio. Hallaste gracia con Dios. Esta gracia fue para ser madre
de Dios: *Ecce concipies, & paries filium.* Esta gracia de ser Madre
de Dios dixo S. Agustin. Se la mereció su humildad. *O felix obe-*
dientia, ò insignis gratia, que dum fidem humiliter dedit Cæli in se
episcem corporavit. Confessóse Maria por Esclava del Señor: *Ecce*
ancilla Domini. Y se constituyó por madre de Dios, como si la
Magestad de ser madre de Dios fuesse elogio de su humildad. Ruth
por confessarse Esclava de Booz siendo tan hermosa, dize el Texto
Sagrado, que se mereció ser agradable á sus ojos, y tomarla por Es-
posa suya. *Ego sum Ruth ancilla tua.* Le dixo, quando sobre saltado
el Viejo se la topò en los pies allà entre las pajas de la era. Y S. Bue-
naventura dize, que Ruth es figura de Maria como madre de Dios,
porque la gracia que se mereció Ruth en los ojos de Boos, es la
misma que se mereció en los de Dios Maria para ser su madre. Ruth
ergo in oculis Booz, Maria in oculis Domini hanc gratiam invenit.
Rorate Cæli de super, & nubes pluant iustum; aperiatur terra, &
germinet Salvatorem. Profetizó Isaías del Mysterio de la Encarna-
cion de Dios en las entrañas de Maria; y mi reparo es, que dè titulo,
y nombre de tierra à esta Señora, quando la llama madre de Dios.

Vtino.

Fr. Ioan. de
S. Gemen.
Plini. De-
le meap. de
gimn.

Ezeq. cap.
10. V. 1.

Galatin. de
Arcanis.

D. Amb. l.
de Infit.
Virg. c. 8.

Ruth. c. 4.
Aug. apud
Celad. ubi
supra.

Bonar. in
Specul. B.
Virg. c. 8.

Isaias cap.
45. U. 8.

No te admires, dize el Docto Celada, que la tierra es la criatura mas abatida, la mas humilde de todas, y despreciada entre ellas; darle el titulo de tierra el Profeta, quando la dà el elogio de madre de Dios: *Et germinet Salvatorem*, es dezir, que tan soberano elogio se lo mereció por ser tierra humilde, y abatida. *Aperiatur terra, & germinet Salvatorem: Ergo quantum humile terræ vobis abulum, Martine glorie de trahere videtur tantundem amplioris gratiæ attributa sumptuose compensat.*

Dixo el Docto Canisio, que el nombre se deduce del verbo Hebreo *Iarab*, que significa ser humilde; para que se sepa, dixo Celada, que hasta en el nombre Maria que la publica por madre de Dios: *Maria Deus ex genere meo*. Es humilde esta Señora. *Maria deducitur a verbo Iarah, quod significat proijcere*. Ahora prosiguió el Docto Jesuita, *ut Maria humilis, proiecta, de missa ipso nomine significetur.*

Nada valiera el discursio si el titulo desta Sagrada Imagen no lo realçara. Nuestra Señora de la INIESTA. La Retama es Symbolo de la humildad, y assi Virgilio en sus Georgicas acabò vn verso, *Humile que Genesca*. Y en esta octava os han dicho, que la raiz de la Retama es con humillacion, como que arrodilla, y se inclina; pero en otro verso declaró la humildad de la Retama donde dixo que su flor era la mejor para las Abejas. *Vix humilis, &c.* Enseña la Historia natural de Aristoteles que la Retama solo puede ingerirse en Vid, y Parra; y con el ingerto lleva razimos hermosos de vbas. Y como cosa tan estraña no ay Jardin de Príncipe, ò Key, que no tenga vbas de Retama, ò Retamas ingertas en Parras. Ya emos descubierto el Mysterio del Nacimiento de Maria. Dixo el Cluniasense, que vna de las razones porque nació Maria en el mes de Setiembre era por- que en este mes se hazen las Vendimias, y assi en este se preparan los vasos para recoger los raçimos, y frutos. Es Maria Santissima la Viña, que naciendo al mundo plantò Dios en la tierra para que llevase el raçimo de vbas de Engadi tan celebrado Christo su Hijo. Pero como lo concibió? Oidse lo dezir al Apostol Santiago: *In situ Verbum*. Verbo ingerto. Que el Padre Eterno como Labrador en Maria su Verbo Eterno como Vid, ò Grumo lo ingirió: *Ego sum vitis vera*, (dixo Christo) & *Pater meus Agricola est*. Para que fuesse Maria Viña, y Retama de los Campos, Vid ingerta. *In situ verbum*. *Ego sum vitis*. Siendo Maria Viña, Parra, Retama ingerta, para llevar el raçimo de su Hijo. Conque ser el Hijo de Dios

Hijo

Hijo de Maria, y Maria su madre por su humildad; muy bien lo manifiesta esta Imagen Sagrada de la INIESTA, de la Retama: Que es Ruth humilde Rubi hermoso, y Zafiro bellísimo Maria, que es el mysterio de interpretarse el nombre Maria madre de Dios.
Et nomen Virginis Maria.

La quarta letra es *R.* y à esta le corresponde *Judith.* de quien dize la Escriptura Sagrada que: *Vna mulier Hebreæ fecit confusionem Iudit. cap. magnam in domo Regis Nabucodonosor: Ecce enim Holofernes tacet in 14. G. 16. terra.* Vna muger Hebrea ha hecho la mayor afrenta en Casa del Rey Nabucodonosor: Cortò á Holofernes la cabeça, y lo arruinó por el suelo. La piedra preciosa que le corresponde à la *I.* es *Iaspis.* El jaspe precioso de quien dize Gaspar de Morales en su Lapidario, *Gasp. Mor. in su Lap. Aristotil. de gemmis.* y primero Aristoteles, que el Jaspe: *Noxia fantasmata expellit, victoriosum, potentem, ac gratum gestantem facit.* Tiene el Jaspe virtud de ahuyentar las dañosas fantasmas, haze victorioso, y valeroso al que lo trae, y si miramos la raiz Hebrea de donde sale este nombre *Iaspis*, que es *Tabalom*, significa despedazar, herir. *Tabalom*, dixo Arias Montano, *à conterendo, & percutiendo nomen habet.* Significando la *I.* quarta letra del nombre Maria en Judith misteriosa, en Jaspe victorioso, que esta Señora, y su nombre Santísimo Maria es, quien despedaza, destroza, y corta la cabeça á los enemigos infernales, y quien assegura victorias, y triunfos contra los Demonios.

El nombre de Maria, dixo el Docto Canisio, que sale del verbo *Canisi. apd Celad. sup. Iarab*, que significa tambien Revelion. *Maria deducitur à verbo Iarab, quod revelionem designat.* Y si atendemos à la raiz Hebrea deste nombre Maria, que assignò Rutilio Bençonio es *MbarabIab*; *Rutil. Ben. in Magn. lib. 2. cap. 22 dub. 5.* que se compone de tres diciones, que son, *Min, barab, Iab.* Y *Iab*, dixo la mas sutil Cerda, que era vna abreviatura del nombre inefable *Iehobath*, el qual como lo interpreta Oleastro es ser destruidor de los contrarios, y enemigos. *Iehobath, idest, conterens hostes.* Para que se vea lo valeroso, que es el nombre de Maria, que destruye, y despedaza à los Demonios, dixo el Tertuliano. *Invocato Mariæ nomine serpens quantum potest, totamque prudentiam suam in latebrarum ambagibus torquet, in cæca detruditur lucifuga bestia.* Retirase la Serpiente engañosa al oír el nombre de Maria, y sepultasse en las cenagosas cabernas del Infierno.

Grandemente lo dixo Job. Propone la maldad de aquel homicida, antiguo del Linage humano pero despues de todos los males

Job. cap. 34. V. 14. conquie intenta nueſtras muertes le profetiza la ſuya al Demonio. *In tenebris perfodit domos, ſicut in die condixerant, & ignorauerunt lucem. Si ſubito apparuerit Aurora arbitrantur umbram mortis, & ſic in tenebris quaſi in luce ambulant.* Eſtos enemigos mortales de los hombres caban ſus caſas en las tinieblas, y procuran ignorar la luz; ſi de repente ſale la Aurora ſe temen ſu muerte. Clara eſtá la profecia, y muy de la ocaſion: Pues el nacimiento de la Aurora deſtruye las tinieblas, y la Natividad de Maria es quié acaba, y dà muerte á las tinieblas infernales. Ya lo avreis oido eſtos dias. Pero ſabed, que el nacimiento de Maria no fue otra coſa, dixo el Cluniacense, ſino texer, y hazer Dios vna honda para herir, y vencer al enemigo antiguo. *Hodie facta eſt funda, qua percuffus eſt hoſtis antiquus.* Guardadme por vueſtra vida eſta honda, para que luego con vna piedra deſcalabremos à vn Gigante. Lo que yo reparo en el texto de Job, es, que diga que caban los Demonios cabernas por caſas en las tinieblas, y que ponen todo ſu cuidado en no ver, ni ſaber de la luz: *Et ignorauerunt lucem.* Pero ſabiendo la interpretacion del nombre de Maria ſe refuelve la duda. Eſte nombre es lo miſmo que *illuminatrix*. Es luz Maria: Pues eſſo es lo que dize Job, que los Demonios aſectaron no ſaber, ni ver el nombre de Maria, y para no vér ſu luz caban cabernas en ſus tinieblas temiendole, que á ſu viſta, y al oírle ſe tienen cierta la muerte por ſer eſte nombre pavor, y total ruina de los Demonios, que como Judith hermoſa, y valeroſa cortá la cabeça à Luzifer. *Ipsa conteret caput tuum.*

Raul. Ser. I. de Nat. Virg. T. Regum cap. 17. Al arma, al arma. Guerra, guerra. Aparta, aparta. Què eſtruyendo es eſte? Que ha de ſer? Vozes ſon que ſe oyen en los Reales de Iſraél. Quien las dà? Vn Gigante Filisteo. Ya lo conoço, y ſe llama Goliath. Ea David, Gallardo Joben ſal á campaña. Viſtiólo Saul de ſus veſtiduras, y él ſe deſnudo de ellas. Ojalá en Eſpaña no huviera tantos veſtidos, y tantas galas, y tuviera el Rey nueſtro Señor Soldados mas valeroſos; pero que han de hazer vnos Soldados muy peinados, y muy galanes? Huir, y bolver las eſpaldas en la mejor ocaſion. Ea venga el baculo para David: Dadme la honda que me guardais, y lo armaremos de Soldado aunque no de Cavallero: Que para la Guerra mas importa ſer buen Soldado que gran Cavallero, ſino á viſto la campaña. Y no mas de Baculo, y Honda. á dé llevar? Si, mas lleva; cinco piedras trae prevenidas en el zurron. Llega al Campo con eſtas armas, y aviſta del Gigante ſe irrija à la batalla,

batalla, descinta el cañamo, ajusta vna piedra en la honda, y arqueando el brazo la disparò. Qué ha sucedido? Que ha de ser? Lebantense este hombre del suelo, que está muerto. Matò al Gigante, y quedó la victoria por David. Veamos el mysterio desta letra, y deste triunfo. El Gigante es el Demonio enemigo de los Hijos de Dios. Maria es la honda, y honda en su Natiuidad (como dixe de opinion del Cluniacense. *Hodie facta est funda, qua percussus est hostis antiquus*) las cinco piedras las cinco letras del nombre de Maria. No es alegoria muy tirada aunque es de honda, y de piedra. Pues veis ay la victoria del nombre de Maria.

Pero aguarda, y verás como tienen estas piedras letras. Es tradición de los Hebreos como refiere el Docto Sanchez, q en estas piedras estavan gravados los nombres de los Patriarcas mas principales de Israél, en la primera, el de Abraham, en la segunda el de Isac, en la tercera el de Jacob, en la quarta el de Moyses, y en la quinta el de Aaron. Veis como son piedras, y letras. Pero aunque todas son letras de Maria, y piedras que significan à esta Señora; atiende à la que se señaló en la victoria. *Et præ valuit quintus lapis*, dize Sanchez, *in quo nomen Aaron erat incisum*. Prevaleció, y consiguió la victoria la piedra en que estava escrito el nombre de Aaron. Aaron fue Pontifice, y Santo. Pues mirad aora qual de las Imagenes de Maria ha tenido en si escrito, y gravado el nombre de vn Pontifice Santo? Esta Señora de la INIESTA: Que quando se manifestó en aquella Retama sabida se le vió à los pies vn rotulo que decia: *Sey de San Julian junto à la puerta de Cordova en Sevilla*. Pues esta Señora MARIA de la INIESTA es toda la muerte del Demonio, y quien asegura victorias contra Luzifer. Por esso se llama de la INIESTA, porque la Retama es amarga, y amargo el Nombre de Maria dixo S. Epifanio *amarum mare*. Y amargo fue para los Demonios este Santissimo Nombre, dixo San Ricardo: *Nomen Mariæ amarum demonibus*. Y el Evangelio. *Et nomen Virginis*

La quinta letra es A. à quien corresponde Abisag, que se interpreta *Patris ignorantia* la que ignora à su Padre. Como Maria Santissima ignorò la culpa de su Padre Adam. Fue Abisag escogida entre todas las Donçellas de Israél, para Esposa de David, y Maria escogida entre todas las mugeres para Esposa, y Talamo de Dios. Haziendo Maria, que la maldicion hecha à nuestros primeros Padres se bonasse, y se llenasse el mundo de Celestiales bendicio-

nes.

Sanch ad
catud. 17.
lib. 1. Reg.

3. Reg.

nes. Esto es propriamente ignorar, à nuestros Padres; no saber, ni gustar de aquellos males, porque naciendo Maria todos son bienes, y favores para los hombres dixo San Ildefonso. *Omnis maledictio*

Ildef. ser.
de Nat.

Quien ya no admira, y se alegra aqui de la buena dicha, y buena fortuna que tenemos en Maria! Pues muda nuestrós congoxolos afanes en bendiciones del Cielo. La piedra que corresponde à esta letra *A* es *Alectorio*. Piedra de quien dixo Plinio la tuvo Milon Crotoniense por señal fixa de todas sus felicidades, pues siempre en todas sus empreßas con ella talid dichofo. *Quibus Milonem Crotoniensem usum in certaminibus in victum fuisse videri volunt.* Y assi significar esta letra vltima *A* al *Alectorio*, preciosa piedra de la buena fortuna es publicar la buena fortuna, y buena estrella que tienen sus Devotos en este Santo Nombre. Interpretasse Maria *Stella*. Estrella es el nombre Maria, y quien le ama le favorece buena Estrella, es dichofo. *Qui sub hac Stella feliciter nascitur* (dixó Celada deste nombre) *& vivit, & fortunate vivit, iuxta Mariani nominis præsagium, quia Maria & à Maria est fortuna.*

Plin. de
Milon.

Celad. ubi
supra.

O dichosos mil vezes los Sevillanos, que nacen con la Estrella de tal madre. O dichosa mil vezes la exclarecida Nobleza desta Ciudad que como hijos de MARIA de la INIESTA en tan Ilustre Hermandad la celebrais con la grandeza de vuestra sangre noble. *Ecce Mater tua.* Esta es vuestra madre, pues os pertenece *ecce filius tuus.* El tener à esta Sagrada Imagen por madre es vuestra mayor fortuna, y el miraros MARIA de la INIESTA como madre à hijos es todo el descanso desta Señora.

Gran texto. *In Iacob in habita, in Israël hæreditare, & in electis* Eccles. cp. *meis mitte radices.* En Jacob descansa, en Israël tendrás tu herencia, 24. U 13. y en mis escogidos echarás gustosa raizes, la dize el Espiritu Santo à Maria. Jacob es la Cabeça de los Pueblos Hebreos, por que de los doze hijos de Jacob se originaron los doze Tribus. Y Jacob es la muy Noble, y muy Leal Ciudad de Sevilla, Cabeça de Reynos, Cabeça de tanta sangre noble como ilustra à las Españas, Ciudad dõde estàn tantas casas oriundas de Cavalleros, estos son los de Israël, y los escogidos son los ilustres Hermanos de MARIA de la INIESTA. Pues aora, vayan conmigo. El Espiritu Santo, decia yo, que mirava en esta profecia à esta Sagrada Imagen allá en los Campos de Cataluña, y fuera de Sevilla, y le dize: Imagen de Dios querida

vé

vé à descansar á tu Ciudad de Sevilla que es tu Jacob, y en los corazones de todos sus hijos tu eres su Benjamin. *In Iacob in habita.* Vé à ser heredera de las haziendas de sus mayoralgos, que como hijos tuyos, tu à todos los Nobles de Sevilla los heredas. *In Israël hereditare.* Y por vltimo en aquellos escogidos hijos mios echa tus raizes perpetuas: *In electis meis mitte radices.* O que gran fortuna para los Sevillanos! O que gran descanso, y gloria para MARIA de la INIESTA, que disgustada allí en Cataluña à Sevilla quiso venir à tener sus descansos, y echar como rama de Retama sus raizes en esta Ciudad. Oidse lo dezir à esta Señora: *Et radica vi in Eccles. cp. populo honorificato.* Radiqué, echè mis raizes en el Pueblo mas ²⁴ U. 16. honrado del mundo, mas favorecido de Dios, Sevilla. En mis Sevillanos estoy contenta, y aqui todas mis fiestas cumplidas. Sevilla es la Ciudad mas favorecida de Dios, la mas honradora de Dios, y de su madre; como lo dicen tantas fiestas como à Dios, y à Maria le consagran todo el año. En este Pueblo tan favorecido de Dios es donde gusta este sagrado ramillero de flores de gracia, esta rama verde de nuestras esperanças descansar, y echar sus raizes; lo que yo os pido, y deveis hazer es que como tierra agradecida tengais gustosa à esta planta de vuestra gracia, à esta madre de vuestra vida. Gracias á Dios por este singular favor que hizo á Sevilla dandole tal amparo. Gracias à vos Reyna, y Madre que venisteis á alegrar nuestros corazones, y gracias à la Nobilissima Hermandad por las fiestas tan lustrosas, que todos los años le consagra à tan gran Señora, y Madre de nuestra gracia, prenda de nuestra gloria.

Ad quam nos, &c.

Sub corrección S. M. Ecclesiæ.

